

**Zeitschrift:** Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

**Herausgeber:** Bernischer Lehrerverein

**Band:** 22 (1920-1921)

**Heft:** 7

  

**Artikel:** Avis an die Darlehensschuldner des Bernischen Lehrervereins = Avis aux débiteurs de la Société des Instituteurs

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-243776>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Avis an die Darlehensschuldner des Bernischen Lehrervereins.

Infolge einer plötzlichen und schweren Erkrankung unserer Angestellten, Fräulein Keller, konnten die Abzüge für das IV. Quartal 1920 nicht gemacht werden. Dieser Abzug erfolgt nun im Februar 1921; der Abzug pro I. Quartal 1921 wird von der Märzbesoldung gemacht.

Da der bisherige Zinsfuß von 3,5 % mit den heutigen Verhältnissen nicht mehr übereinstimmt, so hat der K. V. beschlossen, den Zinsfuß für sämtliche Darlehen vom 1. Januar 1921 hinweg auf 5 % zu erhöhen.

Das Sekretariat des B. L. V.

## Avis an die Sektionskassiere.

Bis zum 15. März 1921 sind einzukassieren:

Die Beiträge für die Stellvertretungskasse der bernischen Primarlehrerschaft, und zwar wie folgt:  
Lehrer der Stadtsektionen Bern und Biel Fr. 20.  
Lehrerinnen der Stadtsektionen Bern und Biel Fr. 28.

Uebrige Sektionen: Lehrer Fr. 8, Lehrerinnen Fr. 12.

Im Interesse eines raschen Abschlusses der Jahresrechnung bitten wir um prompte Besorgung des Inkassos.

Sekretariat des B. L. V.

## Ausbau der Vereinspresse.

Die jurassische Lehrerschaft hat mit 366 gegen 58 Stimmen den Antrag des K. V. angenommen, der die Schaffung eines wöchentlich erscheinenden, zweisprachigen Vereinsorgans (Berner Schulblatt) vorsieht. Zur Stunde werden nun die Kostenberechnungen vorgenommen, so dass die definitive Vorlage den Mitgliedern des Vereins bald zur Diskussion und Entscheidung vorgelegt werden kann.

## Avis aux débiteurs de la Société des Instituteurs bernois.

Notre employée, M<sup>lle</sup> Keller, étant subitement tombée gravement malade, les encaissements pour le IV<sup>e</sup> trimestre n'ont pu être effectués. Ce remboursement aura donc lieu en février 1921 et celui du I<sup>er</sup> trimestre 1921 s'effectuera sur le traitement du mois de mars.

Le taux de l'intérêt (3,5 %) prélevé jusqu'ici ne correspondant plus aux conditions du jour, le C. C. a décidé de porter, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1921, le taux d'intérêt à 5 %, pour tous les prêts.

Le secrétariat du B. L. V.

## Avis aux caissiers de section.

Sont à percevoir jusqu'au 15 mars 1921:

Les contributions à la Caisse de remplacement du corps enseignant primaire, et cela comme suit:  
Fr. 20 des instituteurs des sections de Berneville et de Bienne.

Fr. 28 des institutrices des sections de Berneville et de Bienne.

Des autres sections: Fr. 8 des instituteurs et fr. 12 des institutrices.

On est prié d'effectuer les encaissements rapidement, afin que la reddition des comptes de l'exercice puisse avoir lieu dans le plus bref délai.

Le secrétariat du B. L. V.

## Du nouvel organe de la Société.

Le corps enseignant jurassien a accepté, par 366 voix contre 58, la proposition du C. C., laquelle prévoit la création d'un organe bilingue hebdomadaire (Feuille scolaire bernoise). En ce moment on s'occupe de l'évaluation des dépenses, de sorte que le projet définitif pourra bientôt être soumis à la discussion et à l'approbation des sociétaires.